



VNIVERSITAT  
DE VALÈNCIA

PALAU DE  
CERVERÓ

cicle cinematogràfic  
**abril 2016**



## Prostitució i salut

Cicle cinematogràfic complementari al seminari *Dones, xiquets i salut*

dijous 7 d'abril, 18:00

**Casa de tolerancia** (L'Apollonide – Souvenirs de la maison close, Bertrand Bonello, 2011, 125')

entrada lliure  
aforament limitat  
projeccions en digital  
i en versió original  
subtitulada en castellà

dijous 14 d'abril, 18:00

**La ronda** (La ronde, Max Ophüls, 1950)

palau de cerveró  
pl. cisneros, 4

dijous 21 d'abril, 18:00

**La caja de Pandora** (Die Büchse der Pandora, G. W. Pabst, 1928)

auladecinema@uv.es  
[www.uv.es/auladecinema](http://www.uv.es/auladecinema)

dijous 28 d'abril, 18:00

**Mujeres de la noche** (Yoru no onnatachi, Kenji Mizoguchi, 1948)

## Cicle *Prostitució i salut*

Cicle complementari del seminari ‘Dones, xiquets i salut. Una perspectiva transnacional’.

**Lloc:** Sala d'actes del Palau de Cerveró (Pl. Cisneros, 4 – València).

**Horari:** 18.00 h.

**L'organitza:** Aula de Cinema de la Universitat de València.

**Hi col·labora:** Palau de Cerveró.

Totes les sessions en VOSE, projectades en digital, amb presentació i col·loqui.

Entrada lliure fins a completar aforament.

---

Dijous 7 d'abril, 18.00 h

**Casa de tolerancia** (L'Apollonide – Souvenirs de la maison close, Bertrand Bonello, 2011, 125').

Presentació a càrrec de Josep Lluís Barona, catedràtic d'Història de la Ciència de la Universitat de València, i Héctor Gómez, membre de l'Aula de Cinema.

**Direcció, guió i música:** Bertrand Bonello. **Fotografia:** Josée Deshaies. **Intèrprets:** Hafsia Herzi, Jasmine Trinca, Adèle Haenel, Noémie Lvovsky, Louis-Do de Lencquesaing, Céline Sallette, Iliana Zabeth, Alice Barnole, Xavier Beauvois.

**Sinopsi:** En un prostíbul parisenc, un home desfigura el rostre d'una prostituta. La cicatriu que en resulta dibuixa en la seua cara un somriure tràgic que la marcarà per a tota la vida.

Dijous 14 d'abril, 18.00 h

**La ronda** (La ronde, Max Ophüls, 1950, 95').

Presentació a càrrec d'Elisa Hernández, membre de l'Aula de Cinema.

**Direcció:** Max Ophüls. **Guió:** Max Ophüls, Jacques Natanson (obra: Arthur Schnitzler). **Música:** Oscar Straus. **Fotografia:** Christian Matras. **Intèrprets:** Anton Walbrook, Simone Signoret, Serge Reggiani, Simone Simon, Daniel Gelin, Danielle Darrieux, Fernand Gravety, Odette Joyeux, Jean-Louis Barrault, Robert Vattier, Gerard Philipe, Isa Miranda.

**Sinopsi:** Viena, 1900. El soldat Franz coneix una prostituta, però acaba tenint una relació amb una criada. Aquesta passa aviat a les mans del senyoret Alfred, el qual manté també un *affaire* amb Emma, una dona casada. El milionari marit d'Emma s'entreté amb una modista enamorada de Robert, un poeta que és amant d'una actriu encaprichida, al seu torn, amb un jove tinent de dragons.

Dijous 21 d'abril, 18.00 h

**La caja de Pandora** (Die Büchse der Pandora, G. W. Pabst, 1928, 133').

Presentació a càrrec d'un membre de l'Aula de Cinema.

**Direcció:** Georg Wilhelm Pabst. **Guió:** Ladislao Vajda (obra teatral: Frank Wedekind). **Música:** Peer Raben. **Fotografia:** Günther Krampf. **Intèrprets:** Louise Brooks, Fritz Kortner, Francis Lederer, Carl Goetz, Krafft-Raschig, Alice Roberts, Gustav Diessl.

**Sinopsi:** Lulú és una desinhibida i atractiva artista de vodevil, que aprofita els seus encants per ascendir en l'escala social.

Dijous 28 d'abril, 18.00 h

**Mujeres de la noche** (Yoru no onnatachi, Kenji Mizoguchi, 1948, 73').

Presentació a càrrec d'un membre de l'Aula de Cinema.

**Direcció:** Kenji Mizoguchi. **Guió:** Yoshikata Yoda (novel·la: Eijirō Hisaita). **Música:** Hisato Osawa. **Fotografia:** Kōhei Sugiyama. **Intèrprets:** Kinuyo Tanaka, Sanae Takasugi, Tomie Sumita, Mitsuo Nagata, Hiroshi Aoyama, Fusako Maki, Kikue Mōri, Sadako Sawamura, Ken Tanaka, Mimpei Tomimoto, Kumeko Urabe.

**Sinopsi:** A Osaka, una vídua de guerra desapareix quan la seua germana es converteix en l'amant del seu patró. Algun temps després, la troben en un hospital per a prostitutes.

## **Ciclo Prostitución y salud**

Ciclo complementario al seminario 'Mujeres, niños y salud. Una perspectiva transnacional'

**Lugar:** Salón de actos del Palau de Cerveró (Pl. de Cisneros, 4 – Valencia).

**Horario:** 18:00

**Organiza:** Aula de Cinema de la Universitat de València.

**Colabora:** Palau de Cerveró.

Todas las sesiones en VOSE, proyectadas en digital, con presentación y coloquio.

Entrada libre hasta completar aforo.

---

Jueves 7 de abril, 18:00

**Casa de tolerancia** (L'Apollonide – Souvenirs de la maison close, Bertrand Bonello, 2011, 125')

Presentación a cargo de Josep Lluís Barona, catedrático de Historia de la Ciencia de la Universitat de València, y Héctor Gómez, miembro del Aula de Cinema.

**Dirección, guion y música:** Bertrand Bonello **Fotografía:** Josée Deshaies **Intérpretes:** Hafsa Herzi, Jasmine Trinca, Adèle Haenel, Noémie Lvovsky, Louis-Do de Lencquesaing, Céline Sallette, Iliana Zabeth, Alice Barnole, Xavier Beauvois.

**Sinopsis:** En un lupanar parisino, un hombre desfigura el rostro de una prostituta. La cicatriz resultante dibuja en su cara una sonrisa trágica que la marcará de por vida.

Jueves 14 de abril, 18:00

**La ronda** (La ronde, Max Ophüls, 1950, 95')

Presentación a cargo de Elisa Hernández, miembro del Aula de Cinema.

**Dirección:** Max Ophüls **Guion:** Max Ophüls, Jacques Natanson (obra: Arthur Schnitzler) **Música:** Oscar Straus **Fotografía:** Christian Matras **Intérpretes:** Anton Walbrook, Simone Signoret, Serge Reggiani, Simone Simon, Daniel Gelin, Danielle Darrieux, Fernand Gravety, Odette Joyeux, Jean-Louis Barrault, Robert Vattier, Gerard Philipe, Isa Miranda.

**Sinopsis:** Viena, 1900. El soldado Franz conoce a una prostituta, pero acaba teniendo una relación con una criada. Esta pasa pronto a manos del señorito Alfred, el cual mantiene también un affaire con Emma, una mujer casada. El millonario marido de Emma se entretiene con una modista enamorada de Robert, un poeta que es amante de una actriz encaprichada, a su vez, con un joven teniente de dragones.

Jueves 21 de abril, 18:00

**La caja de Pandora** (Die Büchse der Pandora, G. W. Pabst, 1928, 133')

Presentación a cargo de un miembro del Aula de Cinema.

**Dirección:** Georg Wilhelm Pabst **Guion:** Ladislao Vajda (obra teatral: Frank Wedekind) **Música:** Peer Raben **Fotografía:** Günther Krampf **Intérpretes:** Louise Brooks, Fritz Kortner, Francis Lederer, Carl Goetz, Krafft-Raschig, Alice Roberts, Gustav Diessl.

**Sinopsis:** Lulú es una desinhibida y atractiva artista de vaudeville, que aprovecha sus encantos para ascender en la escala social.

Jueves 28 de abril, 18:00

**Mujeres de la noche** (Yoru no onnatachi, Kenji Mizoguchi, 1948, 73')

Presentación a cargo de un miembro del Aula de Cinema.

**Dirección:** Kenji Mizoguchi **Guion:** Yoshikata Yoda (novela: Eijirô Hisaita) **Música:** Hisato Osawa **Fotografía:** Kôhei Sugiyama **Intérpretes:** Kinuyo Tanaka, Sanae Takasugi, Tomie Sumita, Mitsuo Nagata, Hiroshi Aoyama, Fusako Maki, Kikue Môri, Sadako Sawamura, Ken Tanaka, Mimpei Tomimoto, Kumeko Urabe.

**Sinopsis:** En Osaka, una viuda de guerra desaparece cuando su hermana se convierte en la amante de su patrón. Algun tiempo después, la encuentran en un hospital para prostitutas.

**Prostitution and Health cycle**

Complementary cycle to the seminar 'Women, children and health. A transnational perspective'.

**Location:** Assembly Hall of the Palau de Cerveró (Pl. de Cisneros, 4 – Valencia).

**Time:** 18:00

**Organised by:** Cinema Club of the Universitat de València

**With the collaboration of:** Palau de Cerveró.

All films are screened digitally, in original version with subtitles in Spanish, including a presentation and a discussion.

Free admission until full capacity.

---

Thursday 7 April, 18:00

**House of Pleasures** (L'Apollonide – Souvenirs de la maison close, Bertrand Bonello, 2011, 125')

Presentation by Josep Lluís Barona, full university professor of History of Science at the Universitat de València, and Héctor Gómez, member of the Cinema Club.

**Direction, script and music:** Bertrand Bonello **Cinematography:** Josée Deshaies **Cast:** Hafsia Herzi, Jasmine Trinca, Adèle Haenel, Noémie Lvovsky, Louis-Do de Lencquesaing, Céline Sallette, Iliana Zabeth, Alice Barnole, Xavier Beauvois.

**Synopsis:** In a Parisian brothel, a man disfigures the face of a prostitute. The resulting scar draws in her face a tragic smile that will mark her for life.

Tuesday 14 April, 18:00

**La ronda** (La ronde, Max Ophüls, 1950, 95')

Presentation by Elisa Hernández, member of the Cinema Club.

**Directed by:** Max Ophüls **Screenwriter:** Max Ophüls, Jacques Natanson (play: Arthur Schnitzler) **Music:** Oscar Straus **Cinematography:** Christian Matras **Cast:** Anton Walbrook, Simone Signoret, Serge Reggiani, Simone Simon, Daniel Gelin, Danielle Darrieux, Fernand Gravety, Odette Joyeux, Jean-Louis Barrault, Robert Vattier, Gerard Philippe, Isa Miranda.

**Synopsis:** Vienna, 1900. Soldier Franz meets a prostitute, but he ends up having a relationship with a maid. She goes soon with the young man Alfred, who also has an affair with Emma, a married women. The millionaire husband of Emma has an affair with a dressmaker who is in love with Robert, a poet lover of an infatuated actress, who has an affair at the same time with a young gamemaster.

Thursday 21 April, 18:00

**Pandora's Box** (Die Büchse der Pandora, G. W. Pabst, 1928, 133')

Presentation by a member of the Cinema Club.

**Directed by:** Georg Wilhelm Pabst **Scriptwriter:** Ladislao Vajda (play: Frank Wedekind) **Music:** Peer Raben **Cinematography:** Günther Krampf **Cast:** Louise Brooks, Fritz Kortner, Francis Lederer, Carl Goetz, Krafft-Raschig, Alice Roberts, Gustav Diessl.

**Synopsis:** Lulu is a libertine and attractive vaudeville artist that take advantage of her charms to ascend in the social rank.

Thursday 28 April, 18:00

**Women of the Night** (Yoru no onnatachi, Kenji Mizoguchi, 1948, 73')

Presentation by a member of the Cinema Club.

**Directed by:** Kenji Mizoguchi **Screenwriter:** Yoshikata Yoda (novel: Eijirō Hisaita) **Music:** Hisato Osawa **Cinematography:** Kōhei Sugiyama **Cast:** Kinuyo Tanaka, Sanae Takasugi, Tomie Sumita, Mitsuo Nagata, Hiroshi Aoyama, Fusako Maki, Kikue Mōri, Sadako Sawamura, Ken Tanaka, Mimpei Tomimoto, Kumeko Urabe.

**Synopsis:** In Osaka, a war widow disappears when her sister becomes the lover of her employer. Some time later, she is found in a hospital for prostitutes.